

بنك البحرين والكويت ش. م. ب. - القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)

القائمة الموحدة للمركز المالي
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية		لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)	
(بآلاف الدنانير البحرينية)			
للسنة أشهر المنتهية في			
	٣٠ يونيو ٢٠١٨	٣٠ يونيو ٢٠١٧	
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية	(٥٩,٠٧٥)	(١١٧,٠٩٣)	
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية	(٣٧,١٨٩)	١٠,٧٩٤	
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٩٢,٠٦٢)	(٤٥,٠٥٦)	
تعديلات تحويل عملات الأجنبيّة	(١,٨٩٤)	١,٧٢٤	
صافي التغيرات في النقد وما في حكمه	(١٩٠,٢٢٠)	(١٤٩,٦٣١)	
النقد وما في حكمه في بداية السنة	٦١٢,٩٥٨	٥٣٧,٦٠٤	
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة	٤٢٢,٧٣٨	٣٨٧,٩٧٣	

القائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

العائد إلى ملاك البنك					
رأس المال	احتياطيات أخرى	أرباح مبقاة	توزيعات مقترحة	المجموع	حقوق غير مسيطرة
١٠٨,١٦٥	٢١٦,٦٦٠	١٣٤,٦٣٢	٣٩,١٦١	٤٩٨,٦١٨	٢,٢١٧
-	-	٣٤,٨٠٥	-	٣٤,٨٠٥	٣٠٣
-	(١٧,٠٨٢)	(١,٢١٠)	-	(١٨,٢٩٢)	-
-	(١٧,٠٨٢)	٣٣,٥٩٥	-	١٦,٥١٣	٣٠٣
-	-	(٣,٥٥١)	-	(٣,٥٥١)	-
-	-	(٣٣٤)	-	(٣٣٤)	-
-	-	-	(٣٧,٧٦١)	(٣٧,٧٦١)	(٢١٠)
-	-	-	-	-	١٥١
-	-	(١,٤٠٠)	-	(١,٤٠٠)	-
-	(١٥٩)	-	-	(١٥٩)	-
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٨	١٠٨,١٦٥	١٩٩,٤١٩	١٦٤,٤٤٢	٤٧٢,٠٢٦	٢,٤٦١
٤٧٤,٤٨٧					

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧					
رأس المال	احتياطيات أخرى	أرباح مبقاة	توزيعات مقترحة	المجموع	حقوق غير مسيطرة
١٠٨,١٦٥	٢٠٧,٧٤٨	١٢٢,٨٣٠	٣٣,٦٦٦	٤٧٢,٤٠٩	١,٨٠٦
-	-	٣٢,١٨٣	-	٣٢,١٨٣	٢٤١
-	(٨,٩٨٤)	(٧٩٧)	-	(٩,٧٨١)	-
-	(٨,٩٨٤)	٣١,٣٨٦	-	٢١,٤٢٠	٢٤١
-	-	(٣,٥٥١)	-	(٣,٥٥١)	-
-	-	٣٤٧	-	٣٤٧	-
-	-	(٣٢,٦٦٦)	(٣٢,٦٦٦)	(٦٥,٣٣٢)	(١٣٥)
-	-	(١,٤٠٠)	-	(١,٤٠٠)	-
-	(١,٤٢٠)	-	-	(١,٤٢٠)	-
الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	١٠٨,١٦٥	٢١٨,١٥٢	١٥١,٠١٢	٤٧٧,٣٢٩	١,٩١٢
٤٧٤,٢١٥					

معلومات القطاعات
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

٣٠ يونيو ٢٠١٨		٣٠ يونيو ٢٠١٧			
الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات المصرفية الدولية	الإستثمار والاحتياطي الأخرى	المجموع
٢٥,٣٩٤	١٤,٦٩١	١٢,٥٤٢	٢٤,٩٦٤	٧٧,٥٩١	
١٤,٤٤٠	(١١,٠١٩)	٥,٤٤١	٢٤,٨٧٨	٣٣,٧٤٠	
١,٥٢٣	-	-	(١٥٤)	١,٣٦٨	
٣٥,١٠٨				(٣٠٣)	
الربح العائد إلى ملاك البنك	٣٤,٨٠٥				
٢٢,٧٠١	١٤,٠٠٢	١١,٣٢٤	١٩,٧٢٩	٦٧,٧٥٦	
٧,٩٢٤	(٨٥٠)	٣,٠٩٥	١٩,٦٦٤	٢٩,٨٣٣	
٢,٥١٩	-	-	٧٢	٢,٥٩١	
٣٢,٤٢٤				(٢٤١)	
الربح العائد إلى ملاك البنك	٣٢,١٨٣				

السياسات المحاسبية والإيضاحات:

- أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص «بالتقارير المالية المرحلية». لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية سنوية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.
- يتضمن الدخل الآخر لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ مبلغ وقدره ٤,٧٠٤ ألف دينار بحريني (٣٠ يونيو ٢٠١٧: ١,٦١٧ ألف دينار بحريني) من دخل أرباح الأسهم، وهو ذو طبيعة موسمية.
- وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٢٠ مارس ٢٠١٨ على التوزيعات المقترحة للعام ٢٠١٧.

تم استخراج القائمة الموحدة للمركز المالي والقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر والقائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر والقائمة الموحدة للتدفقات النقدية والقائمة الموحدة للتغيرات في الحقوق ومعلومات القطاعات والسياسات المحاسبية والإيضاحات من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك البحرين والكويت ش.م.ب. لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ والتي تمت مراجعتها من قبل السادة إرنست ويونغ.

مراد على مراد	عارف صالح خميس	رياض يوسف ساتر
رئيس مجلس الإدارة	نائب رئيس مجلس الإدارة	الرئيس التنفيذي

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٨		مراجعة ٣١ ديسمبر ٢٠١٧	
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٢٩٨,٥٦٨	٤٦٩,٤٣٦	
أدوات خزنة	٤٣٣,٦٤٠	٤٢٧,١٣٠	
ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى	٢٠٥,٠٦٤	٢٢٣,٨٢٤	
قروض وسلف العملاء	١,٨٢٤,٥١٢	١,٧٤٠,٦٥١	
أوراق مالية استثمارية	٧٦٤,٠٥٧	٧٤٨,٩٥٨	
استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٥٤,٢٣١	٤٦,٩٥٨	
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى	٨٩,٠١٠	٧٩,٦٨٠	
ممتلكات ومعدات	٢٦,٦٩٧	٢٦,٤٣٦	
مجموع الموجودات	٣,٦٨٥,٧٧٩	٣,٧٦٣,١٠٠	

المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	٢٥٣,١٤٧	١٩٣,٤٧٢	
إقتراضات بموجب اتفاقية إعادة شراء	١٦١,٣١٤	١٦١,٣١٤	
إقتراضات لأجل	١٥٠,٨٠٠	١٩٩,٠١٢	
حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء	٢,٥٥٩,٧٣٤	٢,٦٢٣,٥٧٧	
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى	٨٦,٢٩٧	٨٤,٨٩٠	
مجموع المطلوبات	٣,٢١١,٢٩٢	٣,٢٦٢,٢٦٥	

حقوق الملكية			
رأس المال	١٠٨,١٦٥	١٠٨,١٦٥	
أسهم خزنة	(١,١٥٧)	(٩٩٨)	
أوراق رأسمالية دائمة قابلة للتحويل مدرجة ضمن رأس المال فئة ١	٨٦,٠٩٨	٨٦,٠٩٨	
علاوة إصدار أسهم	٤١,٠١٦	٤١,٠١٦	
إحتياطي قانوني	٥٤,٠٨٢	٥٤,٠٨٢	
إحتياطي عام	٥٤,٠٨٢	٥٤,٠٨٢	
تغيرات متراكمة في القيم العادلة	(٣٣,٥٣٧)	(٨,٣٤٩)	
تعديلات تحويل عملات أجنبية	(١١,١٦٥)	(٩,٢٧١)	
أرباح مبقاة	١٦٤,٤٤٢	١٣٤,٦٣٢	
توزيعات	-	٣٩,١٦١	
العائد إلى ملاك البنك و حاملي الاوراق الرأسمالية	٤٧٢,٠٢٦	٤٩٨,٦١٨	
حقوق غير مسيطرة	٢,٤٦١	٢,٢١٧	

مجموع حقوق الملكية			
٤٧٤,٤٨٧	٤٧٤,٤٨٧	٥٠٠,٨٣٥	
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	٣,٦٨٥,٧٧٩	٣,٧٦٣,١٠٠	

القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨		للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	
دخل الفوائد ودخل مشابه	٤٠,٤٧١	٣٢,٧٦٥	٦٥,٩٠٩
مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة	(١٣,٨١١)	(١٠,٧٩٤)	(٢١,٣٣٤)
صافي دخل الفوائد	٢٦,٦٦٠	٢١,٩٧١	٤٤,٥٧٥
حصة البنك من ربح شركات زميلة ومشاريع مشتركة	(٢١٩)	١,٣٥٥	٢,٥٨١
دخل آخر	١٣,٣٣٢	١١,٤٣٨	٢٣,١٧١
مجموع الدخل التشغيلي	٣٩,٧٧٣	٣٤,٧٦٤	٧٠,٣٤٧

٣٠ يونيو ٢٠١٨		٣٠ يونيو ٢٠١٧	
تكاليف الموظفين	٩,٠٣٣	٨,٦١٦	١٧,٠٨٤
مصروفات أخرى	٤,٢٤٦	٤,٠٢٦	٧,٨٧٨
إستهلاك	٩٣٢	٨٥٣	١,٦٩٦
صافي مخصص الإضمحلال الإئتماني	٧,١٢٢	٤,٥٥٥	١٠,٨٨٤
صافي مخصص/مخصص إنتفج الحاجة إلىة للاضمحلال الاستثمارات ١٤	١٤	٥	(٦٩)

٣٠ يونيو ٢٠١٨		٣٠ يونيو ٢٠١٧	
مجموع المصروفات التشغيلية	٢١,٣٤٧	١٨,٠٥٥	٣٧,٤٧٣
الربح قبل الضرائب	١٨,٤٢٦	١٦,٧٠٩	٣٣,٨٧٤
صافي مخصص الضريبية	(١٣٣)	(١٦٨)	(٤٥٠)
الربح للفترة	١٨,٢٩٣	١٦,٥٤١	٣٣,٤٢٤

العائد إلى:			
ملاك البنك	١٨,١٠٩	١٦,٤٢١	٣٢,١٨٣
حقوق غير مسيطرة	١٨٤	١٢٠	٢٤١
التنصيب الأساسي في الأرباح (دينار بحريني)	١٨,٢٩٣	١٦,٥٤١	٣٣,٤٢٤
التنصيب المخفض للسهم في الأرباح (دينار بحريني)	٠,٠١٤	٠,٠١٠	٠,٠٢٢

القائمة الموحدة للدخل الشامل
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨ (مراجعة)
(بآلاف الدنانير البحرينية)

للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٨		للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧	
الربح للفترة	١٨,٢٩٣	١٦,٥٤١	٣٣,٤٢٤

الدخل الشامل الآخر			
البند الذي لا يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر	٢,٨٨٢	٤٩٣	٥,٣٧٠
القيمة العادلة من خلال احتياطي الدخل الشامل الآخر (أدوات أسهم حقوق الملكية)	(٩٨٠)		
البند التي يمكن أو من الممكن إعادة تصنيفها لاحقا إلى الأرباح أو الخسائر	١,٩٠٢	٤٩٣	٥,٣٧٠

٣٠ يونيو ٢٠١٨		٣٠ يونيو ٢٠١٧	
التغير في احتياطي التحويلات:			
تعديلات تحويل عملات أجنبية	(١,٩٢٠)	٤٩٧	(١,٨٩٤)
التغير في احتياطي التحوط:	١٧١	(٢٥٩)	٢٨٢
الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة	(١٤,٠٣٩)	(٤,١٣٧)	٩,٧٧٨
التغير في احتياطي القيمة العادلة (أدوات دين - المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩):	(٢٥٣)	(١,٦٧٩)	(٢,٦١٧)
صافي التغير في القيمة العادلة	(١٣,١٥٩)	(٥,١٨٥)	٨,١٨٧

مجموع الدخل الشامل للفترة			
٥,١٣٤	١١,٣٥٦	١٦,٨١٦	٤٠,٦١١

العائد إلى:			
ملاك البنك	٤,٩٥٠	١١,٣٦٦	٤٠,٣٧٠
حقوق غير مسيطرة	١٨٤	١٢٠	٢٤١
مجموع الدخل الشامل للفترة	٥,١٣٤	١١,٣٥٦	٤٠,٦١١